

## OBSAH

Klad listů	
Mapka pro motoristy	
Mapka pro motoristy – střed města	
Velká cena Československa	
Výstaviště	
Střed města	A,B
Vysvětlivky	
Mapy	1 – 63

### textová část

Historický vývoj města	1
Národní kulturní památky	3
Kulturní památky	3
Pomníky	5
Důležité informace	7
Městské obvody a části městských obvodů	8
Národní výbory	8
Zastupitelský úřad	8
Zdravotnická zařízení	9
Pošty	10
Školy	10

Divadla	11
Koncerty	11
Kina	11
Muzea	12
Galérie, výstavní síně	12
Knihovny, archivy	12
Kulturní zařízení	12
Cestovní kanceláře	13
Hotely	13
Autokempinky	13
Kavárny	13
Restaurace	14
Vinárny	14
Barý	15
Pivnice	15
Občerstvení	15
Obchodní domy	15
Specializované prodejny	16
Autoopravny	18
Sportovní zařízení	18
Doprava	19
Městská hromadná doprava	19
Rejstřík ulic	33

## СОДЕРЖАНИЕ

Сборный лист	
Карта для автомобилистов	
Карта для автомобилистов – центр города	
Большой приз	
Территория выставки	
Центр города	A,B
Условные обозначения	
Карты	1–63

### ТЕНСТ

Историческое развитие города	1
Национальные культурные памятники	3
Культурные памятники	3
Памятники	5
Важные информации	7
Городские районы и части городских районов	8
Органы самоуправления	8
Иностранное представительство	8
Санитарно-медицинские учреждения	9
Почты	10

Школы	10
Театры	11
Концерты	11
Кинотеатры	11
Музеи	12
Галереи, выставочные залы	12
Библиотеки, архивы	12
Культурные учреждения	12
Бюро путешествий	13
Гостиницы	13
Автокемпинги	13
Кафе	13
Рестораны	14
Винные рестораны	14
Бары	15
Пивные	15
Закусочные	15
Универсальные магазины	15
Специализированные магазины	16
Авторемонтные мастерские	18
Спортивные сооружения	18
Транспорт	19
Городской транспорт	19
Указатель улиц	33

## CONTENTS

Key to sectional maps		Theatres	11
Map for motorists		Concerts	11
Map for motorists — central area		Cinemas	11
Grand prix		Museums	12
Exhibition ground		Art galleries, exhibition rooms	12
Central area	A,B	Libraries, archives	12
Explanatory notes		Cultural facilities	12
Maps	1 — 63	Travel agencies	13
<b>text</b>		Hotels	13
The historical evolution		Camping grounds	13
of the town	2	Cafés	13
National cultural monuments	3	Restaurants	14
Cultural monuments	3	Wine-rooms	14
Monuments	5	Night-clubs	15
Important information	7	Beer-halls	15
City districts and parts		Refreshments	15
of city districts	8	Department stores	15
Administrative authorities	8	Special shops	16
Foreign representative authority	8	Car repair shops	18
Health-care facilities	9	Sporting facilities	18
Post-offices	10	Transport	19
Schools	10	City transport	19
		Street index	33

## SOMMAIRE

Tableau d'assemblage		Écoles	10
Carte pour les automobilistes		Théâtres	11
Carte pour les automobilistes — centre de la ville		Concerts	11
Grand prix		Cinéma	11
Territoire d'exposition		Musées	12
Centre de la ville	A,B	Galleries, salles d'exposition	12
Légende		Bibliothèques, archives	12
Cartes	1 — 63	Établissements culturels	12
<b>text</b>		Agences de voyages	13
L'évolution historique		Hôtels	13
de la ville	2	Autocampings	13
Monuments culturels nationaux	3	Cafés	13
Monuments culturels	3	Restaurants	14
Monuments	5	Tavernes	14
Renseignements importants	7	Boîtes de nuit	15
Arrondissements municipaux		Brasseries	15
et parts des arrondissements municipaux	8	Rafraîchissements	15
Organes d'administration	8	Grands magasins	15
Représentation étrangère	8	Magasins spéciaux	16
Établissements de santé	9	Ateliers de réparations des automobiles	18
Bureaux P.T.T.	10	Établissements sportifs	18
		Transports	19
		Transports urbains	19
		Index des rues	33

# INHALT

Blattübersicht		Theater	11
Karte für Autofahren		Konzerte	11
Karte für Autofahren – Stadtzentrum		Filmtheater	11
Grand Prix		Museen	12
Messegelände		Galerien, Ausstellungssäle	12
Stadtzentrum	A,B	Bibliotheken, Archive	12
Zeichenerklärungen		Kulturelle Einrichtungen	12
Karten 1 – 63		Reisebüros	13
		Hotels	13
<b>Text</b>		Campingplätze	13
Historische Entwicklung		Cafés	13
der Stadt	3	Restaurants	14
Nationale Kulturdenkmäler	3	Weinstuben	14
Kulturdenkmäler	3	Bars	15
Denkmäler	5	Bierstuben	15
Wichtige Informationen	7	Erfrischung	15
Stadtbezirke und Teile		Kaufhäuser	15
der Stadtbezirke	8	Spezialverkaufsstellen	16
Verwaltungsorgane	8	Autoreparaturwerkstätten	18
Ausländische Vertretungsbehörde	8	Sporteinrichtungen	18
Sanitätseinrichtungen	9	Verkehr	19
Postämter	10	Stadtverkehr	19
Schulen	10	Strassenverzeichnis	33